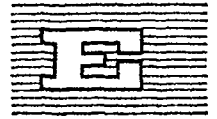
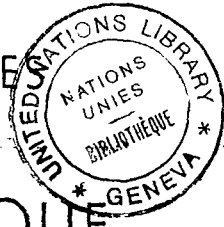


NATIONS UNIES
CONSEIL
ECONOMIQUE
ET SOCIAL



Distr.
GENERALE

E/CN.4/1247/Add.2
28 février 1977

FRANCAIS
Original : ANGLAIS/ESPAGNOL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Trente-troisième session
Point 5 de l'ordre du jour

ETUDE DES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME SIGNALÉES AU CHILI,
EN PARTICULIER LES CAS DE TORTURE ET AUTRES PEINES OU
TRAITEMENTS CRUELS, INHUMAINS OU DEGRADANTS

Note du Secrétaire général

Additif

Par les notes verbales datées des 25 et 28 février 1977 et adressées au Directeur de la Division des droits de l'homme, la Mission permanente du Chili auprès de l'Office des Nations Unies à Genève a communiqué, pour qu'il soit publié en tant que document officiel de la Commission, le document ci-joint, qui constitue la table des matières des commentaires du Gouvernement chilien sur le rapport du Groupe de travail spécial chargé d'enquêter sur la situation des droits de l'homme au Chili (E/CN.4/1221).

COMMENTAIRES DU GOUVERNEMENT CHILIEN SUR LE RAPPORT DU
GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL

TABLE DES MATIERES

Pages du
document
E/CN.4/1247

PREMIERE PARTIE

OBSERVATIONS GENERALES SUR LE RAPPORT

A. Résumé de la situation des droits de l'homme au Chili au 1er février 1977	2
I. Détenus	2
II. Situation des personnes jugées et détenues par la Justice militaire	2
III. Grâces accordées au 31 décembre 1976 en vertu du Décret No 504 du Ministère de la Justice	3
IV. Tortures et abus de pouvoir	3
V. Personnes disparues	4
VI. Situation en ce qui concerne les moyens d'information	5
B. Opinion du Gouvernement chilien sur le Rapport du Groupe de travail	6
I. Notre désaccord sur la façon d'aborder la question	6
II. Manque d'objectivité véritable	7
a) Opinion de la presse chilienne	7
b) Citation de hautes personnalités	8
c) Manque d'objectivité ou autres desseins	8
d) Manque d'objectivité en ce qui concerne les autorités judiciaires	8
e) Manque d'objectivité dans l'appréciation des témoignages	9
III. Le Chili et le Pacte international relatif aux droits civils et politiques	10
1. Déclaration de la Cour suprême de justice	10
2. Déclaration faite par le représentant du Chili à la Troisième Commission	11

TABLE DES MATIERES (suite)

	<u>Pages du</u> <u>document</u> <u>E/CN.4/1247</u>
3. Le Groupe de travail fait une analyse des nouvelles dispositions de la Constitution chilienne	12
IV. Points sur lesquels nous sommes d'accord avec le Groupe de travail	12

Pages du
document
E/CN.4/1247/Add.1

DEUXIEME PARTIE

<u>CHAPITRE PREMIER</u> : Les relations entre le Gouvernement chilien et le Groupe de travail	2
<u>CHAPITRE II</u> : Le Groupe de travail et les rapports de la Croix-Rouge internationale	4
<u>CHAPITRE III</u> : Détention et traitement des détenus	6
A. Personnes reconnues coupables et personnes inculpées	7
B. Recours en grâce	7
<u>CHAPITRE IV</u> : Personnes prétendument disparues et accusations de meurtres	9
I. Personnes prétendument disparues	9
1. Cas récents de personnes disparues ...	9
a) Le résultat de l'enquête	10
b) Confirmation de l'Argentine	11
2. Cas des cadavres trouvés dans des fleuves	12
3. "Témoins dignes de foi"	12
a) Le cas de Gladys Díaz Armijo	12
b) Autres informateurs du Groupe ...	14
c) Autre témoin entendu par le Groupe	16

TABLE DES MATIERES (suite)

Pages du
document
E/CN.4/1247/Add.1

II.	Attentats commis à l'extérieur du pays et "morts suspectes"	16
1.	Cas qui se sont produits à l'étranger	16
2.	Morts ayant eu lieu au Chili	17
<u>CHAPITRE V</u>	: Cas individuels	20
I.	Cas exposés dans le rapport	20
1.	Communications relatives aux détentions ..	20
2.	Communications reçues récemment sur des détentions, selon le Groupe	20
3.	Les dernières personnes censément manquantes	21
4.	Autres personnes mentionnées dans le rapport	22
5.	Déclarations des témoins	23
6.	Sort des détenus	24
7.	Cas de la Vicaría de Solidaridad	24
8.	Conclusion	25
II.	Résultat des enquêtes menées à la suite de plaintes antérieures	26
<u>CHAPITRE VI</u>	: Observations sur la situation économique, sociale et dans le domaine de l'éducation au Chili	28
a)	Situation économique	28
b)	Situation en matière de santé	29
c)	Situation des enfants	29
d)	Situation dans le domaine de l'éducation au Chili	30
<u>CHAPITRE VII</u>	: Observations relatives aux annexes	32
I.	Annexes I à IV	32
II.	Déclarations de détenus récemment libérés (annexe V)	32

TABLE DES MATIERES (suite)

	<u>Pages du</u> <u>document</u>
	<u>E/CN.4/1247/Add.1</u>
III. Derniers décrets de mise en liberté (annexe VI)	32
IV. Liste de 46 cas de personnes qui auraient disparu, soumise par la Vicaría de la Solidaridad (annexe VII)	33
V. Liste de certaines personnes disparues (annexe VIII)	33
VI. Liste de personnes prétendues disparues et qui auraient été vues par des personnes libérées (annexe IX)	33
VII. Croquis établi par Pedro Jara (annexe X)	34
VIII. Le cas de Soria (annexes XI, XII et XIII)	34
IX. Arrestations dans la Calle Conferencia (annexe XIV)	34
X. Déclaration concernant l'arrestation de Victor Díaz (annexe XV)	34
XI. Rapport de la prétendue psychologue Vásquez (annexe XVI)	35
XII. Déclaration du mari de Gladys Díaz (annexe XVII)	36
XIII. Photocopies de passeports (annexe XVIII)	36